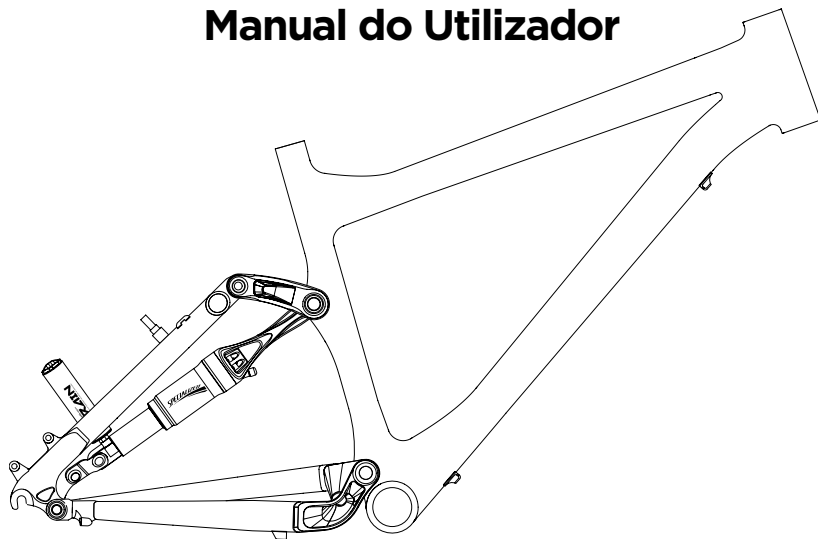


EPIC

Era

Manual do Utilizador



SPECIALIZED®

ÍNDICE

Introdução.....	4
Compatibilidade da Forqueta.....	6
Características do Quadro.....	7
Geometria do Quadro.....	8
Ajuste do Amortecedor.....	10
Instalação do Protector de Desviador Opcional.....	11
Instruções do Quadro de Carbono.....	12
Esquemas e Especificações.....	14
Garantia.....	16

INTRODUÇÃO

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à gama de bicicletas de suspensão total mais evoluída do mercado!

Considerações sobre todo-o-terreno, perigos, downhill e freeride

Este manual foi concebido para ser usado em conjunto com o Manual de Utilizador da Bicicleta e os outros manuais de utilizador fornecidos pelos fabricantes da suspensão dianteira e amortecedor traseiro. Se não recebeu algum destes manuais, descarregue-o através da Internet, contacte a sua loja Specialized ou contacte-nos pelo info@specialized.pt. É possível que encontre mais manuais e informações técnicas relativos ao modelo que adquiriu. Para se manter a par das últimas informações técnicas, visite regularmente o nosso web site ou consulte a sua loja Specialized. Estes manuais foram elaborados com uma preocupação em mente: a sua segurança quando pedala.

Este manual contém inúmeros “Avisos” e “Precauções”, relativos às consequências da falta de manutenção ou inspeção da sua bicicleta e à falta do respeito pelas regras de segurança do ciclista.

As situações indicadas neste manual com as palavras “Aviso” e “Precauções” referem-se a perigos que, quando não evitados, podem conduzir a danos na bicicleta lesões mais ou menos graves ou mesmo à morte. Estes avisos devem ser tidos em consideração para evitar perder o controlo da bicicleta e cair. Uma vez que é impossível prever e descrever todas as situações que podem decorrer do uso da bicicleta, use o senso comum para evitar acidentes.



AVISO: Assegure-se que foram revistos e compreendidos todos os avisos, instruções e conteúdo do manual da sua bicicleta.

Considerações sobre todo-o-terreno, perigos, downhill e freeride

Corridas de downhill, todo-o-terreno agressivo, saltos e condução acrobática é extremamente perigoso. Alguns corredores de downhill e freeride atingem velocidades semelhantes às atingidas numa motocicleta, estando sujeitos aos mesmos perigos. Quando se entra nestas actividades, deve-se estar em perfeitas condições físicas, assim como a bicicleta e o equipamento de protecção. Nós recomendamos que sempre que usar a sua bicicleta, use o equipamento de protecção adequado tal como um capacete integral aprovado, luvas de dedos completos e uma armadura corporal.

Nem todas as bicicletas foram construídas para todas as actividades. Assegure-se junto da sua loja Specialized de que possui o equipamento adequado.

Nenhuma bicicleta é indestrutível. Corridas de downhill, todo-o-terreno agressivo, saltos e condução acrobática aumentam o desgaste de todas as peças da sua bicicleta. Quadros ou peças quando sob pressão podem falhar, podendo provocar a perda de controlo ou mesmo a queda. Devido ao risco envolvido, a Specialized recomenda que efectue uma inspeção completa antes de cada passeio. Caso um salto corra mal, largue a bicicleta antes de cair, afaste-a de si e certifique-se que não se magoou. De seguida, inspeccione cuidadosamente, a sua bicicleta e detecte os danos.

O que deve ser inspecionado numa bicicleta para este tipo de utilização: componentes empenados ou partidos, tais como guiador, avanço do guiador, selim, pedais; amolgadelas, rachas e riscos, deformações, ou descolorações. Alguns estragos poderão ser internos ou estar escondidos, por este motivo, se alguns destes sinais estiverem presentes, pare de andar, na sua bicicleta, até que a mesma tenha sido completamente inspecionada pela sua loja Specialized.



Aviso: Apesar das diversas descrições em catálogos, publicidade e artigos sobre ciclismo, corridas, saltos, todo o terreno agressivo e/ou actividades acrobáticas, tornam esta actividade extremamente perigosa, aumentando o risco de ferimentos e a sua gravidade, ou mesmo a morte aos seus praticantes. A actividade descrita tem vindo a ser executada por especialistas com muitos anos de treino e experiência. No entanto, é normal acontecerem ferimentos graves, em ciclistas tão experientes, praticantes deste tipo de actividade. É ainda previsível em determinados saltos ou acrobacias, ou mesmo nalgumas corridas que o ciclista possa exceder as capacidades, para as quais, tanto o quadro como os componentes, foram concebidos, podendo resultar na torção ou quebra, de algo na bicicleta. Se um quadro ou qualquer outro componente se quebra ou torce, tal pode resultar na perda de controlo e consequentemente em ferimentos graves ou mesmo a morte.

Actividades como as corridas, todo-o-terreno agressivo e saltos acrobáticos, são actividades extremamente perigosas. A segurança deverá ser sempre a primeira consideração. Não entre em corridas, não pratique todo o terreno agressivo, nem tente saltos e/ou acrobacias, a não ser que o possa fazer em segurança.

Algumas recomendações adicionais:

- Obtenha, primeiro, lições de um instrutor habilitado.
- Execute saltos e acrobacias apenas em locais designadas para o efeito.
- Comece primeiro com saltos e acrobacias simples e lentamente desenvolva as suas capacidades, antes de tentar saltos e acrobacias mais perigosos.
- Use o equipamento de segurança adequado, tais como capacete integral, armadura corporal completa, luvas de dedos completos.
- Certifique-se na sua loja habitual se a sua bicicleta é adequada ao tipo de actividade que pretende praticar.
- Inspeccione constantemente, a sua bicicleta, verificando possíveis sinais de stress: riscos na pintura; amolgadelas ou torções do quadro; componentes empenados. Não use a sua bicicleta se a mesma apresentar estes sinais de stress.
- Procure não empenar ou partir o seu quadro. Lembre-se, a segurança está primeiro.
- Tenha em consideração que o stress imposto à sua bike andando em grande velocidade, saltando ou fazendo acrobacias, pode partir ou estragar algumas partes da sua bicicleta, podendo causar a perda de controlo, ferimentos graves ou mesmo a morte.

A Specialized não assume a garantia dos componentes nem do quadro da bicicleta para tais actividades.

A utilização acrobática, em todo-o-terreno agressivo, saltos ou descidas em downhill a grande velocidade, é extremamente perigosa. O ciclista assume, voluntariamente, o risco sobre a probabilidade do quadro da bicicleta e/ou os seus componentes, poderem sofrer torções ou mesmo partir. Voluntariamente assume, também, o risco de ferimentos ou a própria morte.

Serviços e modificações

Os avanços tecnológicos têm tornado tanto as bicicletas, como os seus componentes, cada vez mais complexos com um crescente ritmo de inovação. É impossível neste manual ou nos manuais que acompanham a bicicleta, fornecer toda a informação necessária para a reparar e/ou fazer a sua manutenção, adequadamente. A fim de minimizar a probabilidade de acidente, é imprescindível que esse trabalho seja executado pelos serviços profissionais de um representante autorizado Specialized.



AVISO! As operações executadas numa bicicleta Specialized requerem conhecimentos técnicos e ferramentas especiais. A Specialized recomenda que todo o serviço e reparações sejam executados por um representante Specialized autorizado.

A sua bicicleta foi concebida e testada com componentes e peças específicas. Devido à enorme variedade de componentes existentes no mercado, não é possível à Specialized testar e aprovar todas as possíveis combinações. Modificações efectuadas no quadro, forqueta, ou qualquer outro componente pode tornar a sua bicicleta insegura. Por exemplo, ao modificar a suspensão dianteira na sua bicicleta pode alterar a performance em curva e/ou as características do esforço exigido ao quadro. Quando houver necessidade de trocar qualquer componente, faça-o através do seu representante Specialized autorizado.



AVISO! Nunca modifique o seu quadro ou bicicleta. Não lixe, fure, betume, pinte ou remova nenhuma das partes da bicicleta. Não instale peças de suspensão ou forquetas incompatíveis. Um quadro, forqueta, ou qualquer outro componente, quando modificado indevidamente pode provocar a perda de controlo e consequente queda.



Cuidado: Qualquer modificação ao seu quadro, forqueta ou qualquer outro componente, significa que a sua bicicleta já não está conforme as especificações originais, pelo que perde a sua garantia.

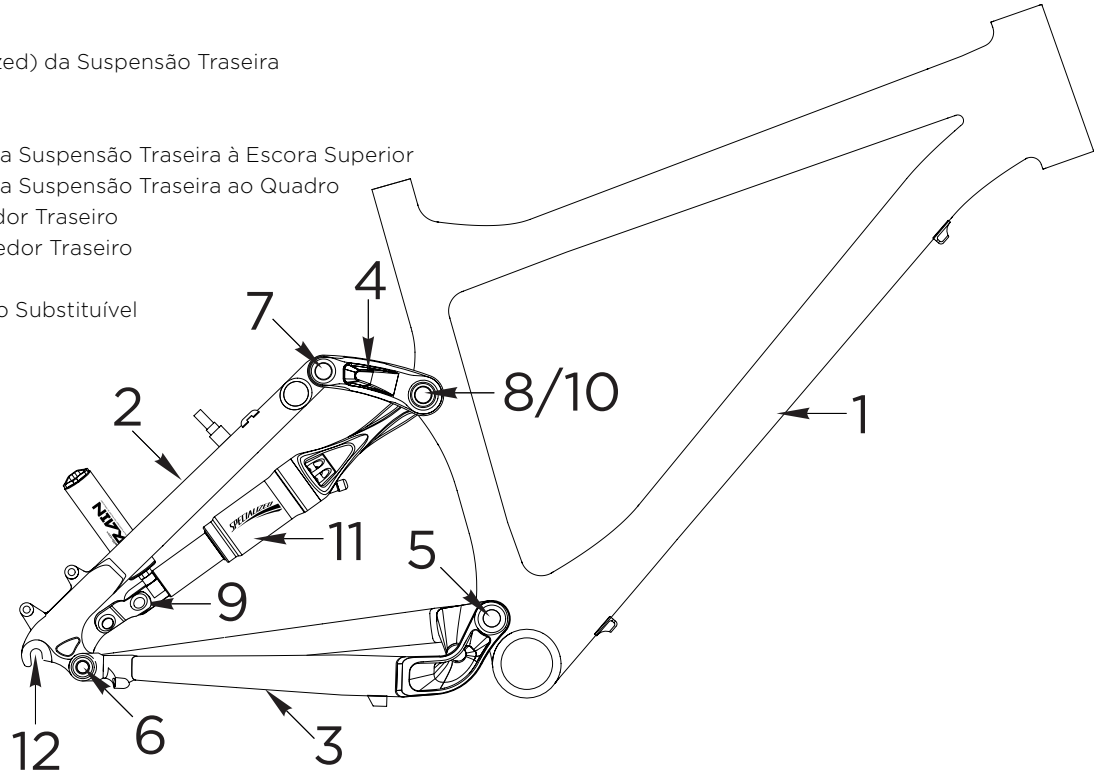
INFORMAÇÃO SOBRE CONFIGURAÇÃO DA FORQUETA



AVISO! O quadro Epic apenas é compatível com suspensões de coroa simples com 100mm (3,94”) ou menos, de curso. O uso de forquetas diferentes ou com cursos de suspensão mais longos pode resultar em falhas catastróficas do quadro o que pode resultar em ferimentos graves ou mesmo a morte do ciclista.

CARACTERÍSTICAS DO QUADRO EPIC / ERA

1. Quadro Principal
2. Escora Superior
3. Escora Inferior
4. † - Elo de Ligação (Specialized) da Suspensão Traseira
5. Pivô Principal
6. Pivô do Dropout (Horst)
7. † - Pivô de Ligação do Elo da Suspensão Traseira à Escora Superior
8. † - Pivô de Ligação do Elo da Suspensão Traseira ao Quadro
9. Olhal Inferior do Amortecedor Traseiro
10. Olhal Superior do Amortecedor Traseiro
11. Amortecedor Traseiro
12. Apoio de Desviador Traseiro Substituível



GEOMETRIA DO QUADRO EPIC / ERA

Geometria da S-Works Epic Carbon

	S (Homem)	M (Homem)	L (Homem)	XL (Homem)
1 *Comprimento do tubo Superior	554mm (21,81")	589mm (23,19")	615mm (24,21")	641mm (25,24")
2 **Altura	762mm (30,00")	769mm (30,28")	788mm (31,02")	791mm (31,14")
3 Comprimento do tubo da direcção	124mm (4,88")	136mm (5,35")	146mm (5,75")	176mm (6,93")
4 Ângulo do tubo da direcção	70,5°	70,5°	70,5°	70,5°
5 Ângulo do tubo de selim	74°	74°	74°	74°
6 Altura da Caixa do Eixo Pedaleiro	331mm (13,03")	331mm (13,03")	331mm (13,03")	331mm (13,03")
7 Distância entre eixos das rodas	1058mm (41,65")	1094mm (43,07")	1120mm (44,09")	1149mm (45,24")
8 Comprimento da Escora Inferior	427mm (16,81")	427mm (16,81")	427mm (16,81")	427mm (16,81")

Geometria da Epic M5

	S (Homem)	M (Homem)	L (Homem)	XL (Homem)
1 *Comprimento do tubo Superior	554mm (21,81")	589mm (23,19")	615mm (24,21")	641mm (25,24")
2 **Altura	748mm (29,85")	757mm (29,80")	767mm (30,20")	774mm (30,63")
3 Comprimento do tubo da direcção	100mm (3,95")	120mm (4,72")	140mm (5,51")	160mm (6,30")
4 Ângulo do tubo da direcção	70°	70°	70°	70°
5 Ângulo do tubo de selim	74,2°	74,2°	74,2°	74,2°
6 Altura da Caixa do Eixo Pedaleiro	331mm (13,03")	331mm (13,03")	331mm (13,03")	331mm (13,03")
7 Distância entre eixos das rodas	1064mm (41,89")	1100mm (43,31")	1127mm (44,37")	1155mm (45,47")
8 Comprimento da Escora Inferior	427mm (16,81")	427mm (16,81")	427mm (16,81")	427mm (16,81")

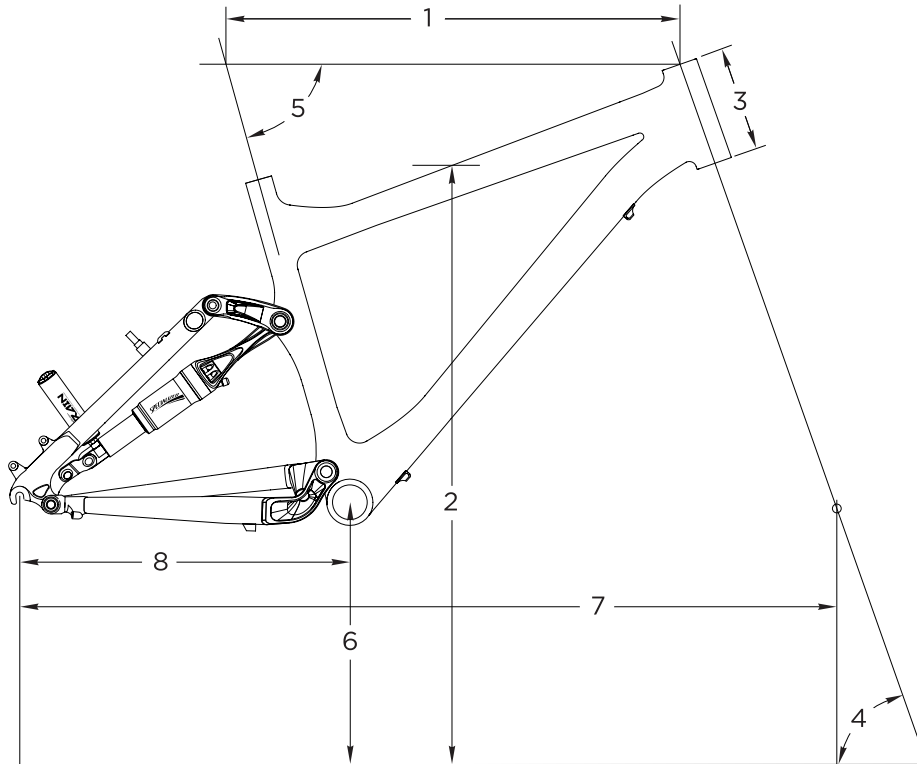
Geometria da ERA

	S (Senhora)	M (Senhora)	L (Senhora)	
1 *Comprimento do tubo Superior	540mm (21,26")	565mm (22,24")	595mm (23,43")	Headset: 1-1/8"
2 **Altura	691mm (27,20")	721mm (28,39")	747mm (29,41")	Diâm. do Espigão de Selim: 30,9mm
3 Comprimento do tubo da direcção	100mm (3,94")	120mm (4,72")	130mm (5,12")	Braçadeira do Desv. Dianteiro: 34,9mm
4 Ângulo do tubo da direcção	70°	70°	70°	Braçadeira do Selim: 34,9mm
5 Ângulo do tubo de selim	74,2°	74,2°	74,2°	Largura do eixo traseiro: 135mm
6 Altura da Caixa do Eixo Pedaleiro	331mm (13,03")	331mm (13,03")	331mm (13,03")	Caixa do Eixo Pedaleiro: 73mm
7 Distância entre eixos das rodas	1049mm (41,30")	1076mm (42,36")	1107mm (43,56")	M. do amortecedor tra.: 47,63mm (1.875")
8 Comprimento da Escora Inferior	427mm (16,81")	427mm (16,81")	427mm (16,81")	Olhal a Olhal: 307mm (12,09")

* Comprimento TS (Tubo Superior) é a medida horizontal desde a linha central do topo do Tubo de direcção à linha central do prolongamento do tubo de Selim.

** Altura (sobre a bicicleta) é a medida vertical, retirada a partir do ponto central do Tubo Superior ao solo.

GEOMETRIA DO QUADRO EPIC



CONFIGURAÇÃO DA SUSPENSÃO TRASEIRA EPIC / ERA

1. Ajuste do sag:

- Verifique o quadro, em anexo, de pressão inicial do ar. Utilize uma bomba de alta pressão para adicionar mais ar.
- Rode o botão Brain Fade (3) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para permitir regular mais facilmente o sag da suspensão.
- Empurre o anel de borracha (o-ring) até ao vedante, monte e desmonte da bicicleta com suavidade, meça a distância entre o vedante da suspensão e o o-ring (sag).
- Adicione ou retire pressão de ar, à medida do sag desejado (verifique, seguindo as medidas do quadro de ar, abaixo indicado) A pressão do ar pode variar dependendo do estilo do ciclista e/ou da topologia do terreno.

2. Ajuste do rebound

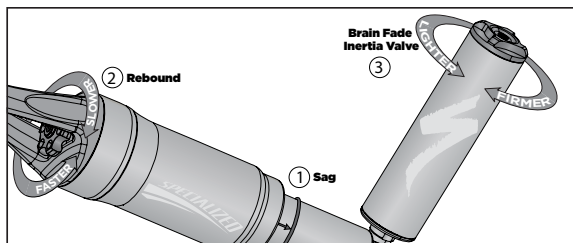
O botão vermelho de ajuste (2) controla o amortecimento de retorno (rebound), isto é, a velocidade de retorno da suspensão depois da mesma ser comprimida.

- Rode o comando de ajuste no sentido dos ponteiros do relógio, para um rebound mais lento (velocidades baixas, grandes impactos).
- Rode o ajuste no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para um rebound mais rápido (velocidades mais elevadas, pequenos impactos, maior tracção).

3. Válvula de regulação de inércia do Brain Fade

O Brain Fade é um sistema de válvula de inércia que oferece ao ciclista um intervalo de ajuste da eficiência da plataforma de pedalada. O botão azul (3) ajusta o amortecimento controlado pela válvula de inércia.

- Rode o botão no sentido dos ponteiros do relógio para um comportamento mais eficiente e firme. Rodando totalmente nesta direcção a bicicleta fica com a traseira rígida em terreno liso.
- Rode o botão no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para um ajuste mais suave e confortável.



Comprimento Olhal-a-Olhal: 307,3mm

Movimento do amortecedor: 47,6mm

Sag recomendado: 20-25% (9,5-12mm)

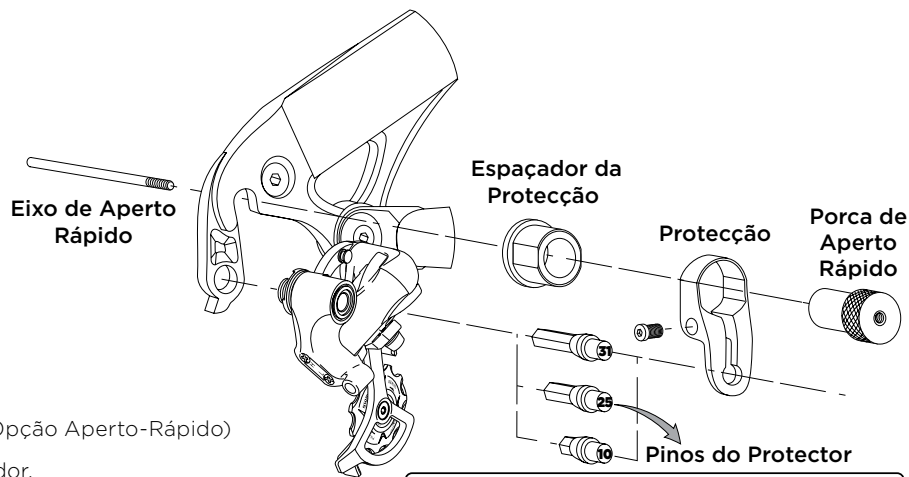
Configuração de firmeza (competição): 15-20% (7,5-9,5mm)

INSTALAÇÃO DA PROTECÇÃO DO DESVIADOR TRASEIRO

O protector do Desviador Traseiro Specialized está disponível separadamente através da sua loja Specialized. A protecção funciona com eixos fixos ou de aperto rápido, sendo compatível também com todos os modelos de Bicicletas de Montanha, através do apoio de desviador Enduro/Demo de 2005-2006.

Protector Part #: 9896-4030

Apoio Part #: 9895-4021



Instalação da Protecção do Desviador Traseiro (Opção Aperto-Rápido)

1. Instale o desviador traseiro no apoio do desviador.
2. Coloque a roda traseira no quadro e instale o Eixo de Aperto Rápido, com molas mas sem a porca final.
3. Insira o pino correcto no desviador.
4. Coloque a manga de protecção no protector do desviador.
5. Encaixe o protector do desviador e a respectiva manga sobre o pino e o Eixo de Aperto Rápido.
6. Instale a Porca Final do Eixo de Aperto Rápido fornecida e aperte o Eixo.
7. Aperte o parafuso de fixação do protector com 9 N-m (80 in-lbf).

INSTRUÇÕES PARA A EPIC / ERA FSR

O quadro Specialized Epic Carbon utiliza um composto de materiais avançados que requerem um cuidado especial durante a sua montagem, armazenagem e utilização. Este guia de instalação e manutenção contém instruções e avisos, incluindo especificações de aperto. A montagem completa de uma bicicleta é uma tarefa algo complexa, requerendo alguma prática e experiência. Apenas um mecânico de bicicletas experiente, com formação específica deverá instalar componentes neste quadro. Como referencial é possível recorrer ao manual Barnett's ou a outro manual de bicicletas avançado.



AVISO! O não cumprimento destas instruções pode resultar em falhas irreversíveis do quadro e/ou dos seus componentes, o que pode resultar na queda, com consequentes ferimentos graves ou mesmo a morte.



AVISO! A montagem de uma bicicleta é uma arte, o que requer prática e experiência. Não tente instalar qualquer componente se não possui a experiência nem a prática de um mecânico de bicicletas.

Para assegurar a melhor montagem possível, prevenindo qualquer tipo de estragos nos componentes do quadro, siga todas as instruções de aperto. Por favor recorra ao manual específico de cada componente de aperto, para obter as especificações de forças de aperto correctas. Se as especificações de aperto, da junção do componente, excederem a força especificada nas recomendações de aperto do quadro, use a especificação de valor mais baixa. Devido às considerações de aperto, nem todos os componentes são compatíveis.

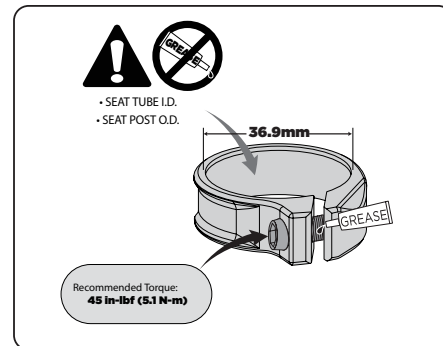


AVISO! O não cumprimento das especificações de aperto deste guia de instalação invalida a sua garantia, e, mais importante, pode resultar em estragos no quadro que poderão não ficar visíveis. Se o quadro ficar danificado, o mesmo pode perder a integridade estrutural.

Componentes como o guiador, avanço, espigão do selim, selim, travões, devem ser mutuamente compatíveis, bem como o quadro e a utilização pretendida. Qualquer dúvida sobre compatibilidade deverá ser colocada ao seu representante local autorizado Specialized.



AVISO! Ao colocar o quadro e/ou a bicicleta, num suporte de reparação, aperte o suporte ao espigão do selim e não ao quadro. Apertar ao quadro poderia provocar estragos no mesmo, podendo estes não ser visíveis e afectar a integridade da estrutura do quadro.



ESPIGÃO DO SELIM

Verifique o manual do seu espigão de selim, antes da sua instalação. Os quadros de Montanha Specialized têm um diâmetro de 30,9mm para o espigão do selim e requerem uma tolerância, por parte do espigão, de 30,78mm a 30,95mm. Não lubrifique a superfície interior do tubo de carbono do espigão de selim!

O quadro Epic Carbon utiliza um mecanismo de aperto, do espigão do selim, por parafuso. Uma vez que os componentes deste sistema estão em contacto directo com a fibra de carbono, é importante prestar uma atenção especial no aperto do espigão, e apertá-lo correctamente seguindo as especificações.

A Specialized recomenda a aplicação de massa para carbono entre o tubo e o espigão do selim, aumentando a fricção. Alguns dos compostos recomendados podem ser encontrados em www.tacx.com. Para esclarecimento de qualquer dúvida, contacte a sua loja Specialized.



AVISO! Não levante o espigão de selim além do seu limite mínimo de inserção. Uma extensão para além da inserção mínima pode provocar a quebra do quadro e uma queda com consequências graves ou mesmo a morte.



AVISO! Não puxe os cabos dos desviadores junto ao tubo diagonal. Esta tensão poderá danificar as guias e os apoios das mesmas.

O seu quadro Specialized não requer qualquer pré-instalação da Caixa do Eixo Pedaleiro nem do Tubo de Caixa de Direcção. Todas as superfícies são preparadas de fábrica, com excepção da lubrificação das roscas da Caixa do Eixo Pedaleiro e dos cones da Caixa de Direcção. É aceitável ser necessário reabrir as roscas da caixa do pedaleiro, se assim se verificar. Não inverta os cones do eixo.

CAIXA DO PEDALEIRO

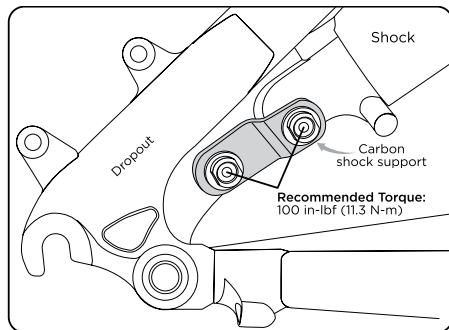
Assegure-se de que a rosca das protecções da Caixa do Eixo Pedaleiro estão limpas e lubrificadas antes da sua instalação. **Aperto recomendado de 50 N-m (442 in-lbf).**

INSTALAÇÃO/REMOÇÃO DA CAIXA DE DIRECÇÃO HEADSET

Os quadros de montanha de carbono da Specialized usam rolamentos Standard, compatíveis Campagnolo, de 48mm. Assegure-se de que os rolamentos de substituição são compatíveis com as especificações da Caixa de Direcção headset da Specialized. Não são necessárias ferramentas para a instalação ou remoção dos rolamentos Standard Campagnolo. Lubrifique a superfície dos rolamentos antes da sua instalação.

VALORES DE APERTO DOS COMPONENTES

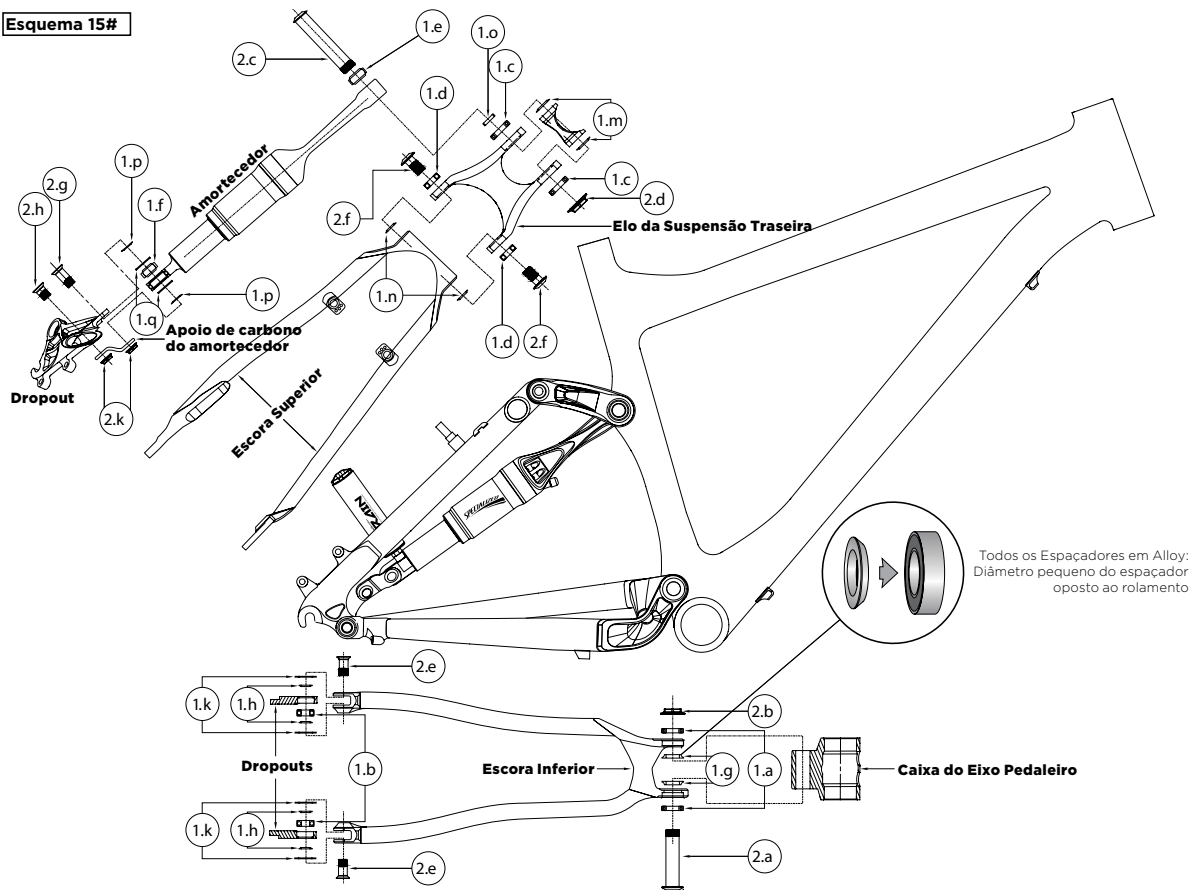
- **Desviador dianteiro:** Aperto recomendado de 5.0 N-m (44 in-lbf).
- **Desviador traseiro:** Aperto recomendado para o desviador traseiro é de 7.9 N-m (70 in-lbf). Assegure-se de que as roscas estão limpas, antes da sua instalação.
- **Braçadeira do espigão de selim:** Aperto recomendado de 5.1 N-m (45 in-lbf).
- **Grade de garrafa:** Aperto recomendado de 4.0 N-m (35 in-lbf). Para evitar estragos nos orifícios da grade de garrafa, assegure-se de que a mesma não fica instalada por cima da braçadeira do desviador. Se for necessário montar a grade sobre a braçadeira do desviador, utilize parafusos mais compridos e espaçadores que garantam um espaço livre entre os dois.



LOWER SHOCK EYE CARBON SUPPORT

AVISO! Deve existir um especial cuidado para não danificar os materiais em fibra de carbono ou carbono composto, incluindo o quadro ou qualquer outro componente deste tipo de material. Qualquer dano pode resultar na perda da integridade estrutural do quadro e consequentemente numa grave falha das suas características. Tais danos poderão não ser visíveis, quando inspecionado o quadro. Antes da sua utilização e após uma queda, deverá inspecionar a sua bicicleta, cuidadosamente, por qualquer tipo de amolgadelas, desgaste, perfuração, riscos na pintura, ou qualquer outro tipo de danos. Não utilize a sua bicicleta se a mesma apresentar alguns destes sinais. Após uma queda e antes de voltar a utilizar a sua bicicleta, leve, a mesma, a um representante autorizado Specialized para uma revisão completa.

Esquema 15#



NOTA: Os Kits de Rolamentos e Parafusos estão disponíveis apenas através das lojas Specialized. Para manter a sua garantia e para sua segurança, toda a manutenção deverá ser efectuada pelo seu revendedor Specialized.

Kits de rolamentos

Componente#	Qte.	Descrição	Especificação
1.a	2	Rolamento Pivô da Caixa do Eixo Pedaleiro	Rolamento Complementar Completo 6802 RS Séries - 24mm D.E. x 15mm D.I. x 5mm Altura
1.b	2	Rolamento Pivô do Dropout	Rolamento 6800-2RS Series - 19mm D.E. x 10mm D.I. x 5mm Altura
1.c	2	Elo de ligação da Suspensão Traseira @ Rolamento Pivô do Quadro	Rolamento Complementar Completo 6802 RS Series - 24mm D.E. x 15mm D.I. x 5mm Altura
1.d	2	Elo de ligação da Suspensão Traseira @ Rolamento Pivô da Escora Superior	Rolamento 6800-2RS Series - 19mm D.E. x 10mm D.I. x 5mm Altura
1.e	1	Rolamento Esférico do Olhal Superior do amortecedor	Rolam. GE15C-K1 Series - 22mm D.E. x 15mm D.I. x 6mm Alt. da Falange x 7.5mm Alt. da Esfera
1.f	1	Rolamento Esférico do Olhal Inferior do amortecedor	Rolamento GE10C Series - 19mm D.E. x 10mm D.I. x 6mm Alt. da Falange x 9mm Alt. da Esfera
1.g	2	Espaçador Pivô da Caixa do Eixo Pedaleiro	Espaçador em Alloy - 20mm D.E. x 15mm D.I. x 3mm de Altura, Chanfrado
1.h	4	Espaçador do Rolamento Pivô do Dropout	Espaçador em Alloy - 16mm D.E. x 10mm D.I. x 2.5mm de Altura, Chanfrado
1.k	4	Anilha Pivô de Plástico Exterior do Dropout	Anilha de Plástico - 23mm D.E. x 16mm D.I. x 1mm de Altura
1.m	2	Elo de ligação da Suspensão Traseira @ Espaçador Pivô do Quadro	Espaçador em Alloy spacer - 20mm DE.. x 15mm D.I. x 3mm de Altura, Chanfrado
1.n	2	Elo de ligação da Suspensão Traseira @ Espaçador Pivô da Escora Superior	Espaçador em Alloy - 16mm D.E. x 10mm D.I. x 2.5mm de Altura, Chanfrado
1.o	1	Anilha Estrutural do Olhal Superior do amortecedor	Espaçador em Alloy - 20mm D.E. x 15mm D.I. x 4mm de Altura
1.p	2	Anilha do Olhal Inferior do amortecedor	Anilha de Metal - 17mm D.E. x 10mm D.I. x 1mm de Altura, Chanfrado
1.q	2	Retentor do Olhal Inferior do amortecedor	Retentor Preto de Metal - 19mm x 1.0mm (Para Rolamentos de 19mm)

Kits de Parafusos

B = requer Loctite azul

Componente#	Qte.	Descrição	Especificação	Aperto (N-m)
2.a	1	Eixo Pivô da Caixa do Eixo Pedaleiro	Eixo em Alloy - Rosca M15 (Cabeça de 23.5mm D.E.) x 67.5mm de Comp. de Rosca, 8mm Cabeça Hex Allen	22,6 - 30
2.b	1	Terminal Pivô da Caixa do Eixo Pedaleiro	Terminal em Alloy - 23.5mm D.E. x Rosca M15, Socket de 19mm (utilize apenas Sockets 6-point 19mm)	22,6 - 30 B
2.c	1	Eixo Pivô do Quadro no Elo de Ligação da Suspensão Traseira	Eixo em Alloy - M15 Thread (Cabeça de 16.5mm D.E.) x 76mm Shaft Length, Cabeça Hexagonal Allen de 8mm	22,6 - 30 B
2.d	1	Terminal Pivô do Quadro, no Elo de Ligação da Suspensão Traseira	Terminal em Alloy - 23.5mm D.E. x M15 Rosca, Socket de 19mm (utilize apenas Sockets 6-point 19mm)	22,6 - 30
2.e	2	Parafuso Pivô do Dropout	Par. em Alloy - Rosca M10 x 19mm Compr. de Rosca, Cab. Rasa Hexagonal Allen de 4mm	11,3 - 13,6 B
2.f	2	Parafuso Pivô da Escora Superior no Elo da Suspensão Traseira	Parafuso em Alloy - M10 x 18mm Comp. de Rosca, Cabeça Rasa Hexagonal Allen de 5mm	11,3 - 15,8 B
2.g	1	Parafuso do Olhal Inferior do amortecedor	Par. em Alloy - M10mm x 20mm Comp. de Rosca, Cab. Rasa de 4mm Hexagonal Allen	11,3 - 13,6 B
2.h	1	Parafuso da Braçadeira Inferior do amortecedor	Par. em Alloy - M10mm x 7.3mm de Comp. de Rosca, Cab. Rasa Hexagonal Allen de 4mm	11,3 - 13,6 B
2.k	2	Porca do Olhal/ Braçadeira Inferior do amortecedor	Porca em Alloy - M10 x 18mm D.E., 4.5mm de Comprimento	



GARANTIA LIMITADA SBC

A Specialized Bicycle Components, Inc (“Specialized”), uma empresa localizada na Califórnia com morada em 15130 Concord Circle, Morgan Hill, Califórnia 95037, fornece a seguinte Garantia Limitada sobre os conjuntos de quadros e bicicletas Specialized:

GARANTIA VITALÍCIA LIMITADA EM QUADROS E BICICLETAS SPECIALIZED

Sujeita às seguintes limitações, termos e condições, a Specialized garante ao proprietário original de cada conjunto de quadro ou bicicleta Specialized que o quadro ou conjunto do quadro da bicicleta, quando novos, estão livres de qualquer defeito quer nos materiais, quer no trabalho executado sobre os mesmos. A garantia vitalícia limitada está condicionada ao uso adequado em condições normais, da mesma, bem como a uma correcta manutenção. Esta garantia limitada não abrange, acabamentos de pintura, componentes agregados à bicicleta ou ao conjunto do quadro, tais como garfo dianteiro, rodas, transmissão, travões, espigão do selim, guiador e respectivo avanço ou qualquer parte ou componentes de suspensão. Pintura/acabamentos, componentes agregados à bicicleta/conjunto do quadro, tais como garfos dianteiros, rodas, transmissão, travões, espigão de selim, guiador e respectivo avanço ou qualquer parte ou componente de suspensão, estão abrangidos na garantia de dois anos (2). Esta garantia perde a sua validade quando a bicicleta ou conjunto de quadro, não foram adquiridos novos ou mesmo devidamente instalados por um representante autorizado Specialized.

GARANTIA LIMITADA DE DOIS (2) ANOS SOBRE A BICICLETA COMPLETA

Sujeitas às seguintes limitações, termos e condições, a Specialized garante ao proprietário original de cada bicicleta nova Specialized que a mesma, quando nova, está livre de defeitos quer nos materiais, quer no trabalho executado sobre a mesma. Esta garantia, expirará ao fim de dois (2) anos, após a data original de compra, num agente autorizado Specialized, sendo condicionada à sua utilização e manuseamento adequados em condições normais, bem como à sua correcta manutenção. Esta garantia perde a sua validade, caso a bicicleta não seja adquirida nova, ou devidamente instalada, a partir de um agente Specialized autorizado.

GARANTIA LIMITADA DE DOIS (2) ANOS PARA INSTALAÇÕES NA SUSPENSÃO E EQUIPAMENTO RELACIONADO COM A SUSPENSÃO

Também sujeito às seguintes limitações, termos e condições, a Specialized garante ao proprietário original, de cada bicicleta nova ou conjunto de quadro que quer os pontos de instalação da suspensão quer o equipamento relativo à suspensão (incluindo pontos pivôs, orifícios, unidades de suspensão traseira, garfos de suspensão dianteira, escoras, parafusos, protecções), quando novos, estão livres de qualquer defeito quer nos materiais que os compõem quer no trabalho executado sobre os mesmos. Esta garantia, expirará ao fim de dois (2) anos, após a data original de compra, num agente autorizado Specialized, sendo condicionada à sua utilização e manuseamento adequados em condições normais, bem como à sua correcta manutenção. Esta garantia perde a sua validade, caso a bicicleta não seja adquirida nova, ou devidamente instalada, a partir de um agente Specialized autorizado. Em certas marcas de equipamentos de suspensão, poderão existir garantias com coberturas adicionais, oferecidas pelo fabricante específico, das mesmas. Por favor, verifique no seu pacote de manuais de proprietário por informações acerca deste tipo de garantias, ou verifique, para um maior detalhe, o seu agente Specialized autorizado.

CONDIÇÕES ADICIONAIS

Esta Garantia Limitada é feita apenas para o proprietário original desta nova bicicleta ou conjunto de quadro Specialized, adquirido num agente autorizado, Specialized e apenas mantém a sua integridade enquanto o original proprietário se mantiver a sua propriedade sobre a bicicleta Specialized. Esta Garantia Limitada não é transmissível. Com vista a poder exercer os seus direitos no âmbito desta garantia limitada, a bicicleta ou conjunto de quadro, deverão ser apresentados num agente autorizado Specialized, juntamente com a factura da venda, ou outro documento comprovativo de compra que possa identificar a bicicleta ou o conjunto de quadro, através do seu número de série. A única opção de reparação desta bicicleta, conjunto de quadro, ou qualquer parte, da mesma, será um agente Specialized autorizado, o que será um factor a ter em conta e conclusivo, na decisão da Specialized em cobrir a reparação, através desta garantia. O proprietário original deverá pagar todos os custos,

relacionados com o trabalho executado de reparação ou substituição de todas as peças. Em nenhuma circunstância, esta garantia, deverá cobrir os custos de deslocação ou embarque para e de, um agente Specialized autorizado. Tais custos, no caso de existirem, deverão ser cobertos pelo proprietário original. Esta garantia limitada não se aplica a estragos decorrentes de uso normal, ou defeitos detectados, mau funcionamento, ou falhas que resultem do abuso, negligência, instalação indevida, manutenção incorrecta, alterações, colisões, acidentes ou uso indevido. Esta garantia perde a sua validade se a bicicleta for utilizada em corridas, andamento acrobático, utilização em rampas, saltos, todo o terreno agressivo, terrenos agressivos, climas adversos, com carga excessiva, actividades comerciais, ou actividades similares. Tal utilização pode danificar a bicicleta, pode causar ferimentos graves, ou mesmo a morte e em qualquer destes casos, a sua garantia perde a sua validade.

CICLO DE VIDA ÚTIL DO PRODUTO

Qualquer bicicleta Specialized e conjunto do quadro, possuem um ciclo de vida útil. A duração desse tempo de vida útil depende da construção e dos materiais empregues na bicicleta, ou no conjunto do quadro, na manutenção e cuidado que os mesmos recebem durante o seu ciclo de vida útil, bem como o tipo de utilização e a quantidade de vezes que os mesmos são utilizados. Utilizações em eventos de competição, andamento acrobático, utilização em rampas, saltos, todo o terreno agressivo, terrenos agressivos, climas adversos, com carga excessiva, actividades comerciais, bem como outro tipo de utilização não standard, pode reduzir drasticamente o ciclo de vida útil de um produto, como uma bicicleta ou conjunto de quadro Specialized. Qualquer uma destas utilizações, ou combinações, das mesmas, podem resultar na falha imprevista de uma bicicleta ou conjunto de quadro Specialized, que pelos mesmos motivos não estão abrangidos pela garantia. **TODAS AS BICICLETAS E CONJUNTOS DE QUADRO SPECIALIZED DEVRÃO SER PERIODICAMENTE INSPECIONADOS, POR UM AGENTE AUTORIZADO SPECIALIZED,** verificando possíveis pontos de fadiga e/ou pontos potenciais de falha, incluindo rachas, deformações, corrosão, desgaste da tinta, partes amolgadas, ou qualquer outro indicador de potenciais problemas, ou uso indevido, ou abuso. Tais verificações de segurança são importantes, sendo essenciais na prevenção de acidentes e consequentes ferimentos no corpo dos ciclistas, bem como na prevenção da redução do tempo de vida útil de um produto, como a bicicleta ou conjunto de quadro Specialized.

Nota Especial no respeitante aos Quadros e Componentes de Composto de Carbono: Materiais em composto de carbono desenvolvem a sua força e mantêm-na, apenas se a manutenção à sua integridade for completamente efectuada. Tenha especial atenção e faça inspecções cuidadas e periódicas, em quadros e componentes em carbono composto, verificando sinais de pequenas amolgadelas, corrosão, perfuração, arranhadelas, pequenas fracturas e desgaste. Na verificação de um destes sinais, ou na ocorrência de um impacto grave, ou acidente, tanto o quadro como o componente, em questão, não deverão ser utilizados, até que sejam inspecionados por um agente autorizado Specialized. Para sua segurança, a Specialized, recomenda a substituição de guiadores de carbono, ao fim de três anos de utilização.

ESTA GARANTIA LIMITADA SPECIALIZED É UM DOCUMENTO FINAL E INTEGRADO. A SPECIALIZED NÃO AUTORIZA, NEM PERMITE A NINGUÉM, INCLUÍDO OS SEUS AGENTES AUTORIZADOS, A EXTENSÃO DE QUALQUER OUTRA GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, PARA A SPECIALIZED. NENHUMA OUTRA REPRESENTAÇÃO OU AFIRMAÇÃO DE ALGUÉM QUE NÃO A SPECIALIZED, INCLUINDO QUALQUER TIPO DE DEMONSTRAÇÕES, DEVERÃO CRIAR QUALQUER GARANTIA NO ÂMBITO DESTA BICICLETA OU CONJUNTO DE QUADRO. TODAS AS SOLUÇÕES PARA O PROPRIETÁRIO ORIGINAL ESTÃO AQUI DISPOSTAS. CONCORDA-SE QUE A RESPONSABILIDADE DA SPECIALIZED NO ÂMBITO DESTA GARANTIA LIMITADA, NÃO DEVERÁ SER MAIOR QUE O VALOR DA COMPRA ORIGINAL E EM CASO ALGUM DEVERÁ A SPECIALIZED SER RESPONSÁVEL POR ESTRAGOS E CONSEQUENTES ACIDENTES.

2Bliss; 415; A1; AA Main; Aerotec; Air Force; Airliner; Air Lock; Air Tool; Air Wave; Air Wave Mega; Allez; Armadillo; Assfalt; Beadlock; BigHit; BigHit Grom; Body Geometry; BrainTrust; Big Mouth; Cap Ply; Chamonix; Comfort Plush; Crossroads; Demo 9; Deuce; Dirt Bag; Dirtboy; Dirt Control; Dirt Master; Dirt Rodz; Dolce; E5; E Cage; Epic; Evil Twin; Expedition; Extreme Control; Extreme Master; F.A.C.T.; Fatboy; FlakJacket; Flexflo; ForeArm; FSR; FSRxc; FS-Xpert; Fuse; Globe; Ground Control; Ground Force; Hardlock; Hardlock Rapper; Hardrock; Hardrock'r; Hemi; Hotrock; Hucker; In Vent; iTch Switch; KidTrust; Kid Cobra; King Cobra; Langster; Little Big Mouth; LSD; M1; M2; M4; M5; Mini-Wedgie; Mt. Baldy; Mondo; Mountain Cage; Mouthport; Nimbus; P.1; P.2.; P.3; P.Brain; P. Street; Pave; Prbybaby; Rib Cage; Rockhopper; Roll Model; Roll X; Roubaixa; the Stylized "S" logo; S-Works; S1; Sawpit; Sequoia; Shocksox; Sirkus; Spanky; Speed Zone; Streetboy; Strongarm; Stumpjumper; SubZero; Survival Kit; Tarmac; Team Control; Team Master; Team Turbo; TrailTraction; TransForm; Tri-Sport; TRX; TR-Xpert; Turbo Pro; Twistlock; Vegas; Web; Wedgie; Wedlock; X-Brace; X-Wire; e Zertz, são marcas registadas pela Specialized Bicycle Components, Inc, podendo mesmo ser registadas nalgumas jurisdições. Todas as outras marcas são propriedade dos seus respectivos proprietários.



SPECIALIZED[®]

15130 Concord Circle
Morgan Hill, CA
95037

www.specialized.com

© 2008 Specialized Bicycles
PN# W2080309

SPECIALIZED BICYCLE COMPONENTS
15130 Concord Circle, Morgan Hill, CA 95037 (408) 779-6229

**NOTA: Todas as instruções estão sujeitas a alterações e melhoramentos, sem aviso prévio
Rev.1, Abril 2007**